



Art. 4230

- | | |
|-----------|--|
| D | Gebrauchsanweisung
lightline Timer electronic |
| GB | Operating Instructions
lightline Electronic Timer |
| F | Mode d'emploi
Programmateur electronic lightline |
| NL | Gebruiksaanwijzing
lightline Timer electronic |
| S | Bruksanvisning
lightline Timer electronic |
| I | Istruzioni per l'uso
lightline Timer elettronico |
| E | Manual de instrucciones
lightline Temporizador electrónico |
| DK | Brugsanvisning
lightline elektronisk timer |

GARDENA lightline Electronic Timer

Welcome to GARDENA lightline ...



Please read these operating instructions carefully and observe the notes given.
Use the instructions to familiarise yourself with their correct use, and the notes on safety.

For safety reasons, children under 16 as well as persons not familiar with these operating instructions should not use this GARDENA lightline Electronic Timer.

Keep these operating instructions in a safe place.

The Applications Range for your Timer

Intended purpose

The GARDENA lightline Electronic Timer has been designed for private use in your house and garden. It has been designed for outdoor and indoor use.

Use

You can use your GARDENA lightline Electronic Timer to automatically illuminate your garden at any time or to operate the timing of water jets and pumps, e. g. in garden ponds.

You can easily select the time when you want it to start and stop a given programme.

Safety Instructions

For use with GARDENA lightline only

The GARDENA lightline Electronic Timer may only be used in conjunction with GARDENA lightline for automatic operation within the low voltage range.

Caution! **12 V Low voltage**

Use the GARDENA lightline Electronic Timer and any other GARDENA lightline products exclusively with 12 V low voltage installations. If connected to 230 V your life is at risk!

Use only one Timer per outlet

Only one Timer may be used per transformer or per cable.

Use only authentic GARDENA lightline Accessories

Use only authentic GARDENA lightline Accessories to operate your GARDENA lightline Installation.

Position

Make sure that your GARDENA lightline Electronic Timer and your GARDENA lightline Transformer are placed in a location that is protected from the sun and that they cannot be submerged.

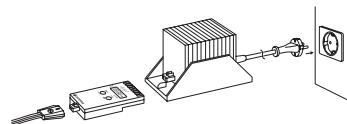
Disconnect the plug!

Before you do any work on the GARDENA lightline Installation, disconnect the transformer from the mains electricity supply.

Setting up

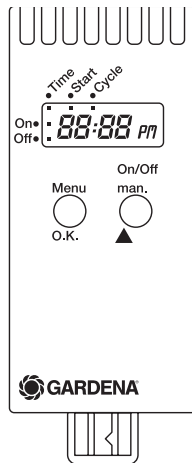
Connect the Timer

1. Connect the GARDENA lightline Electronic Timer to the lightline Transformer or to the 12 V Transformer of your GARDENA Water jet pump.
2. Connect the plug of the Transformer to an AC 230 V socket.
3. Program the GARDENA lightline Electronic Timer as described in the paragraph "How to programme".



Function Keys and Display

Function keys



① Menu-O.K.

→ Go to the next step in the programme while storing and confirming the data input set with the MAN-key.

② On / Off-man.

→ To change single input data (e.g. to register hours, minutes, ...).
→ To manually switch on and off all connected appliances.

LCD-Display

Information:

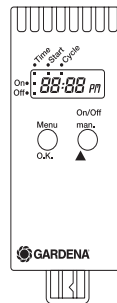
- When in input mode the relevant display blinks.
- At high temperatures (above 60° on display) the LCD-Display may switch off. This does not affect the running of the programme. Once it has cooled down, the LCD-Display becomes visible again.

ON

Status display – Connected appliances have been activated.

OFF

Status display – Connected appliances have not been activated.



TIME (current time)

→ in programme mode:
Day Indicator – current time in hours
Minute Indicator – current time in minutes

START

→ Start time when connected appliances become active.
Hour Indicator – Hours of Activation
Minute Indicator – Minutes of Activation.

CYCLE

Display of the chosen programme
(→ Table of single programmes: see "Programme Overview").

How to Programme

Input current data

1. Press the O.K.-Switch
→ the Hour Indicator (TIME) is blinking.
2. You can set the time with the MAN-key, e.g. 17:00.
3. Use the O.K.-key to confirm the set time and to change to the minutes setting mode.
4. Now use the MAN-key to select the minutes of the set time, e.g. 23.
5. Use the OK-key to confirm and switch to set the start time.

How to set the start time

1. Use the MAN-key to set the hours of the start time, e. g. 21.
Then confirm by pressing the OK-key and to switch to set the minutes.
2. Press the MAN-key to set the minutes of the start time, e. g. 30.
Confirm your input by pressing the OK-key.
Now you may select your programme.

Active-Programme

1. Select a programme from the paragraph "programme overview" and press the MAN-key until the programme number appears on the display.
Information: If set at 00 (Stand-by) no programme is active.
2. Confirm your selection by pressing the O.K.-key.

→ The programming session is finished and the current time is shown on the display.

Information

At any time during programming you can select the next programme level (current time, starting time, programme number) by pressing the OK-key. At the same time the input data is recorded.

If during the programming session there has been no input for more than 120 seconds, then the programming mode is automatically switched off and the LCD shows the real time (normal display). If you have made other selections previously, they will be recorded.

Display during the active period

You have now finished the programming session, and connected appliances will now automatically be activated or inactivated at the times set.

Example:

- The real time is 18:45.
- ON is illuminated, i.e. connected appliances have been activated.
- Colon in the time display is blinking i. e. the countdown is running.

The appliances which are programme-controlled may be switched on or off at any time prematurely by simply pressing the MAN-key. The operating time is 30 minutes.

How to read / change the programme

If you want to check the data you can repeatedly press the OK-key and run through the programme levels, select one programme step at a time and check it. (This will not interrupt the current programme cycle).

To change data proceed as described above.

Programme Overview

Pro-gramme	Number	length of cycle
00	no programme has been activated	
01	24 hours (once a day)	30 minutes
02	24 hours (once a day)	1 hour
03	24 hours (once a day)	1.5 hours
04	24 hours (once a day)	2 hours
05	24 hours (once a day)	2.5 hours
06	24 hours (once a day)	3 hours
07	24 hours (once a day)	4 hours
08	24 hours (once a day)	5 hours
09	24 hours (once a day)	6 hours
10	24 hours (once a day)	7 hours
11	24 hours (once a day)	8 hours

Pro-gramme	Number	length of cycle
12	24 hours (once a day)	9 hours
13	24 hours (once a day)	10 hours
14	24 hours (once a day)	11 hours
15	24 hours (once a day)	12 hours
16	24 hours (once a day)	14 hours
17	12 hours (twice a day)	1 hour
18	12 hours (twice a day)	2 hours
19	12 hours (twice a day)	3 hours
20	12 hours (twice a day)	4 hours
21	6 hours (4 times a day)	30 minutes
22	6 hours (4 times a day)	1 hour
23	6 hours (4 times a day)	2 hours
24	6 hours (4 times a day)	4 hours

Examples:
*You have selected
 programme 05*

*You have selected
 programme 18*

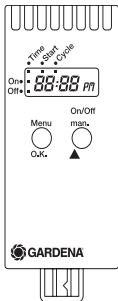
*You have selected
 Programme 23*

The connected lamp or the water jet will be activated once a day (at the start time you set) for 2 hours and 30 minutes.

The connected GARDENA lightline lamps will come on twice a day for two hours. For example they will switch on at 7:00 and 19:00 according to the start time you have set.

The connected pond aeration system is activated four times a day for two hours. This means your pond will have sufficient oxygen. If you have set the start time at 15:00, then the pump will run from 15:00 to 17:00, from 21:00 to 23:00, from 3:00 to 5:00 and from 21:00 to 23:00 and it will start again at 15:00.

Manual On/Off-Operation (MAN) without Programme Selection



You may operate the GARDENA lightline Electronic Timer manually regardless of the programmed data before and after data input by pressing the MAN-key.

By pressing the key once, connected appliances will be activated for a maximum of 30 minutes (LCD: ON). If you press the MAN-key again, the power supply is interrupted and the connected appliances will become inactive.

Trouble-Shooting or Defects

If you have any problems with your GARDENA lightline Electronic Timer please contact our Service or return the defective unit together with a short description of the problem – in case of guarantee, with the warranty card duly completed and signed – postage paid to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of this leaflet.

Product liability

We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

Technical Data

Art. No.
Voltage
Maximum switching current
Operating temperature

GARDENA lightline Electronic Timer
4230
12 V Low Voltage
10 A AC
-20 °C – +50 °C

EU Certificate of Conformity

EMVG

The undersigned

GARDENA Kress + Kastner GmbH · Hans-Lorenser-Str. 40 · D-89079 Ulm

hereby certifies that, when leaving our factory, the units indicated below are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards.

This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

Description of the units:

GARDENA lightline Electronic
Timer

Art. No.:

4230

EU directives:

Electromagnetic Compatibility
89/336/EC
Directive 93/68/EC

Year of CE marking:

1999
Ulm, 01.06.1999



Thomas Heintl
Technical Dept. Manager

Guarantee

GARDENA guarantees this product for 3 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults. Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the require-

ments of the operating instructions. Neither the purchaser nor a non-authorized third party have attempted to repair the unit.

Parts subject to wear are excluded from this guarantee.

The manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer / seller.

In the event of a fault, please send the defective unit together with the receipt and a description of the fault, postage paid, to one of the GARDENA Service Centres on the back of this page.

We will return your GARDENA lightline Electronic Timer free of charge once it has been repaired.

Garantiekarte	GARDENA lightline Timer electronic
Warranty Card	GARDENA lightline Electronic Timer
Carte de garantie	Programmateur electronic lightline GARDENA
Garantiekaart	GARDENA lightline Timer electronic
Garantikort	GARDENA lightline Timer electronic
Certificato di garanzia	GARDENA lightline Timer elettronico
Tarjeta de garantía	GARDENA lightline temporizador electrónico
Garantibevis	GARDENA lightline elektronisk timer

Wurde gekauft am:
 Was purchased on:
 Achetée le (date et lieu d'achat) :
 Werd gekocht op:
 Försäljningsdatum:
 Data di acquisto:
 Se vendió el:
 Købt den:

Händlerstempel
 Dealer's stamp / Receipt
 Cachet du revendeur
 Stempel van de handelaar
 Återförsäljarens stämpel
 Timbro del rivenditore
 Sello del comerciante
 Forhandlerens stempel



Beanstandung:
Reasons for complaint:
Défaut constaté :
Klacht:
Reklamation:
Difetto riscontrato:
Reclamación:
Reklamation:



Deutschland

GARDENA
Kress + Kastner GmbH
GARDENA Service
Hans-Lorenser-Straße 40
D-89079 Ulm
Produktfragen: (07 31) 4 90-1 23
Reparaturen: (07 31) 4 90-2 90

Argentina

Argensem S. A.
Venezuela 1075
(1618) El Talar – Buenos Aires

Australia

NYLEX Corporation Ltd.
25–29 Nepean Highway
P.O. Box 68
Mentone, Victoria 3194

Austria

GARDENA Österreich
Gesellschaft m.b.H.
Stettnerweg 11 – 15
2100 Korneuburg

Belgium

MARKT (Belgium) NV/SA
Sterrebeekstraat 163
1930 Zaventem

Brazil

M. Cassab
Av. das Nações Unidas, 20.882
Santo Amaro, CEP 04795-000
São Paulo – S. P.

Bulgaria / България

ДЕНЕКС ООД
София 1797
Бул. "Г.М.Димитров" 16 ет. 4

Canada

GARDENA Canada Ltd.
100, Summerlea Road
Brampton, Ontario
Canada L6T 4X3

Chile

Antonio Martinic Y CIA. LTDA.
Gilberto Fuenzalida 185 Loc.
Las Condes – Santiago

Costa Rica

Compania Exim
Euroiberoamericana S. A.
350 Sur del Automercado
Los Yoses
San Pedro

Cyprus

FARMOKIPIKI LTD.
P.O. Box 7098
74, Digeni Akrita Ave.
1641 Nicosia

Czech Republic

GARDENA spol. sr. o.
Řípská 20a, č. p. 1153
627 00 Brno

Denmark

GARDENA Danmark A/S
Naverland 8, Box 1462
2600 Glostrup

Finland

Habitec Oy
Martinkyläntie 52
01720 Vantaa

France

GARDENA France
BP 50080
Z.A.C. Paris Nord II
95948 ROISSY C.D.G. Cedex

Great Britain

GARDENA UK Ltd.
27 – 28 Brenkley Way
Blezard Business Park
Seaton Burn
Newcastle upon Tyne
NE13 6DS

Greece

Agrokip
G. Psomadopoulos & Co.
20, Lykourgou str.
Kallithea
Athens

Hungary

GARDENA Magyarország Kft.
Késmárk utca 22
1158 Budapest

Iceland

Heimilistaeki hf
Saetun 8
P.O. Box 5340
125 Reykjavik

Italy

GARDENA Italia S.r.l.
Via Donizetti 22
20020 Lainate (Mi)

Japan

KAKUDAI Mfg. Co. Ltd.
1-4-4, Itachibori Nishi-ku
Osaka 550

Luxembourg

Magasins Jules Neuberg
Grand Rue 30
Case Postale No. 12
Luxembourg 2010

Netherlands

GARDENA Nederland B. V.
Postbus 50176
1305 AD Almere

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N. V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao

New Zealand

NYLEX New Zealand
Private Bag 94001
South Auckland Mail Centre
10 Offenhauser Drive
East Tamaki, Manukau

Norway

GARDENA Norge A/S
Postboks 214
2013 Skjetten

Polen

GARDENA Polska Sp. Z.o.o.
Szymanów 9 d
05-532 Baniocha

Portugal

MARKT (Portugal), Lda.
Recta da Granja do Marquês
Rua de São Pedro
Algueirão
2725-596 Mem Martins

Republic of Ireland

Michael McLoughlin & Sons
Hardware Limited
Long Mile Road
Dublin 12

Russland / Россия

АО АМИДА
ТТЦ
ул. Мосфильмовская 66
117330 Москва

Singapore

Variware
Holland Road Shopping Centre
227-A 1st Fl., Unit 29
Holland Avenue
Singapore 1027

Slowenia / Croatia

Silk d.o.o. Trgovina
Brodišče 15
1236 Trzin

South Africa

GARDENA
South Africa (Pty.) Ltd.
P.O. Box 11534
Vorna Valley 1686

Spain

ANMI Andreu y Miriam S.A.
Calle Pere IV, 111
08018 Barcelona

Sweden

GARDENA Svenska AB
Box 9003
20039 Malmö

Switzerland

GARDENA
Kress + Kastner AG
Bitziberg 1
8184 Bachenbülach

Turkey

Dost Dış Ticaret
Mümessillik A. Ş.
Yeşilbağlar Mah. Başkent
Cad.No. 26
Pendik – Istanbul/Turkey

Ukraine / Украина

АОЗТ АЛЬЦЕСТ
г. Киев 01033
ул. Гайдара 50

USA

GARDENA
3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22604

4230-20.960.02/0991
GARDENA Kress + Kastner GmbH
Postfach 27 47, D-89070 Ulm
<http://www.gardena.com>